

Пищевой экстрактор-блендер

Руководство по эксплуатации

RU



SENCOR®

SNB 6600BK / SNB 6601RD

Перед тем как использовать этот прибор, пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя, даже если вы уже знакомы с использованием аналогичных устройств. Используйте электроприбор только так, как это описано в данном руководстве по эксплуатации. Сохраните руководство на случай использования в будущем.

Как минимум в течение действия установленного по закону срока устранения недостатков или гарантийных обязательств рекомендуется сохранять оригинальную коробку и упаковочный материал, кассовый чек и подтверждение о степени ответственности продавца или гарантийный талон. В случае транспортировки рекомендуем снова упаковать прибор в оригинальную коробку производителя.

RU-1

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
ОПИСАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРА.....	6
ЦЕЛЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....	7
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	7
СБОРКА И РАЗБОРКА ПРИБОРА.....	7
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРА.....	8
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ОБРАБОТКЕ ИНГРЕДИЕНТОВ.....	9
РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ.....	10
ОЧИСТКА И УХОД.....	10
ХРАНЕНИЕ.....	11
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	12
УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ.....	12
УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ.....	12

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

- Этим прибором могут пользоваться лица с нарушениями физических и умственных способностей либо с недостаточным опытом и знаниями только при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы об использовании электроприбора безопасным способом, а также осознают потенциальную опасность.
- Дети не должны использовать данный электроприбор или играть с ним. Прибор и шнур питания храните в недоступном для детей месте.
- Прибор предназначен для домашнего использования и сконструирован для обработки обычного количества пищевых продуктов в бытовых условиях.
- Перед подключением прибора к электрической розетке убедитесь, что напряжение, указанное на заводской табличке, соответствует напряжению в вашей сети. Не рекомендуется использовать удлинительный кабель.
- Не используйте прибор в промышленных условиях или на открытом воздухе.
- Не ставьте электроприбор на электрическую или газовую плиту или вблизи нее, на край стола, крыло кухонной мойки или на неустойчивую поверхность. Разместите его на ровной, сухой и устойчивой поверхности.
- Используйте прибор только с оригинальными принадлежностями, содержащимися в комплекте.
- Не используйте электроприбор для иных целей, кроме как по назначению.



Предостережение:

В случае неправильной эксплуатации возможны травмы.

- Перед тем использованием электроприбора убедитесь, что он правильно собран.

- Соблюдайте особую осторожность при обращении с горячей жидкостью, поскольку вы можете обжечься от поднимающегося пара либо от горячих брызг. Охладите горячие жидкости и продукты до температуры не выше 45 °C перед их помещением в чашу миксера и измельчением.
- Не позволяйте прибору непрерывно работать более 1 минуты. Перед повторным включением подождите не менее 3 минут до охлаждения двигателя.
- Прибор оснащен тепловым предохранителем, который защищает двигатель от повреждений в том случае, если он подвергается чрезмерной нагрузке. Если из-за нагрузки двигателя прибор автоматически выключится, отключите его от электрической розетки и дайте ему остыть в течение 30 минут. Затем можете снова пользоваться прибором.
- Если продукты прилипли к ножевому устройству или к стенкам чаши, выключите прибор и отсоедините его от розетки эл. сети. Убедитесь, что ножевое устройство не вращается. Снимите чашу с блока двигателя и поверните ее ножевым устройством вверх. Снимите ножевое устройство. Вычистите нож и стены чаши пластиковым шпателем. Соберите чашу и прикрепите ее обратно на блок двигателя. Подключите вилку прибора к розетке сети и продолжайте измельчение.
- Для предотвращения травмирования ножами будьте очень осторожны при обращении с ножевым устройством, при его изъятии из чаши и при очистке. Ножевое устройство всегда держите за нижнюю пластмассовую часть. Не пытайтесь точить ножи.
- Принадлежности миксера не предназначены для нагрева в микроволновой печи. Не подвергайте чашу блендера воздействию экстремальных перепадов температур.
- Не используйте прибор на холостом ходу. Неправильное использование прибора может сократить срок его службы.

- Всегда выключайте прибор и отсоединяйте его от электрической розетки, если вы не используете прибор или оставляете его без присмотра, а также перед сборкой, разборкой, чисткой или переноской.
- Перед тем, как снять чашу с блока двигателя, убедитесь, что блок двигателя выключен и отсоединен от розетки и вращающиеся части остановлены.

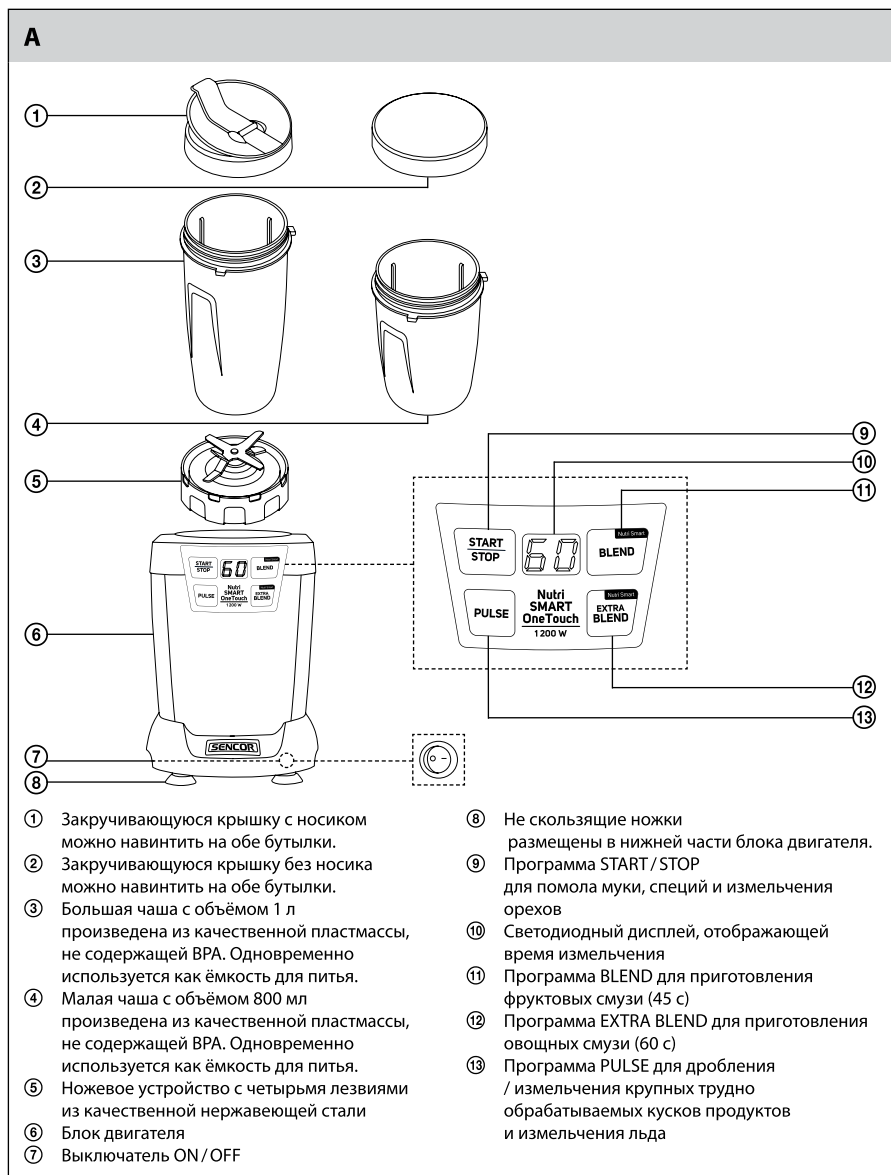


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

НЕ ОТКРЫВАЙТЕ ЧАШУ МИКСЕРА ДО ПОЛНОЙ ОСТАНОВКИ НОЖЕВОГО МЕХАНИЗМА.

- Не погружайте блок двигателя и сетевой кабель в воду или другие жидкости и не мойте его под проточной водой.
- Следите, чтобы вилка сетевого шнура не соприкасалась с влагой. Не ставьте тяжелые предметы на кабель питания. Проследите за тем, чтобы кабель питания не свисал с края стола и не касался горячих поверхностей.
- Не тяните за кабель питания для изъятия вилки из розетки эл. сети. Это может повредить кабель питания или сетевую розетку. Чтобы отсоединить кабель питания от розетки, возьмитесь за саму вилку и аккуратно потяните.
- Если кабель питания поврежден, замените его в профессиональной мастерской. Запрещается использовать прибор, если поврежден кабель питания или штепсельная вилка.
- Не используйте прибор если он поврежден либо имеет признаки повреждения.
- Во избежание опасных ситуаций не ремонтируйте электроприбор самостоятельно и не вносите в него какие-либо изменения. Любой ремонт поручайте профессиональной мастерской. Самостоятельное вмешательство в устройство может привести к аннулированию гарантийных обязательств, например, гарантии качества.

ОПИСАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



Пищевой экстрактор-блендер

SNB 6600BK / SNB 6601RD

RU

ЦЕЛЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Данный экстрактор-блендер идеально подходит для приготовления свежих фруктовых напитков и напитков для фитнеса, молочных и других коктейлей, смешанных напитков, превосходной сальсы, крем-супов, салатных заправок, измельченного детского пюре а также может служить для измельчения льда. Он оборудован ножевым устройством с четырьмя лезвиями из качественной нержавеющей стали и чашами для размешивания двух размеров. Чаши изготовлены из качественной прочной пластмассы, которая не содержит вредный углеводород ВРА (Бисфенол А) и одновременно они могут использоваться в качестве практичных бутылок для питья. Обе бутылки можно закрыть крышкой с носиком для питья или без него для удобного обращения без разлития напитка. Не скользящие ножки обеспечивают отличную устойчивость блендера во время работы. Бутылки, крышки и ножевое устройство можно безопасно мыть в посудомоечной машине.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Извлеките электроприбор и его принадлежности из упаковки.
2. Все съемные части (большую и малую чашу для измельчения А③ и А④, крышку А① и А② а также ножевое устройство А⑤), которые будут соприкасаться с продуктами, тщательно вымойте в теплой воде с добавлением нейтрального моющего средства. Потом сполосните чистой водой и оставьте высыхать либо тщательно высушите мягким полотенцем. Все съёмные части также можно безопасно мыть в верхней корзине посудомоечной машины.



Предупреждение:

При очистке ножевого устройства А⑤ соблюдайте повышенную осторожность во избежание травм. Лезвия ножевого механизма А⑤ очень острые.

Ножевой механизм А⑤ оборудован уплотнением для обеспечения герметичности чаши блендера во время измельчения. Если Вы мыли ножевой механизм А⑤ в посудомоечной машине, возможно смещение уплотнения из-за воздействия тепла. После мойки ножевого устройства А⑤ всегда проверьте, что уплотнение находится на своём месте.

СБОРКА И РАЗБОРКА ПРИБОРА

- Перед сборкой или разборкой прибора убедитесь, что блок двигателя А⑥ выключен и отсоединен от эл. розетки, а вращающие части остановлены.

1. Сборка и разборка миксера

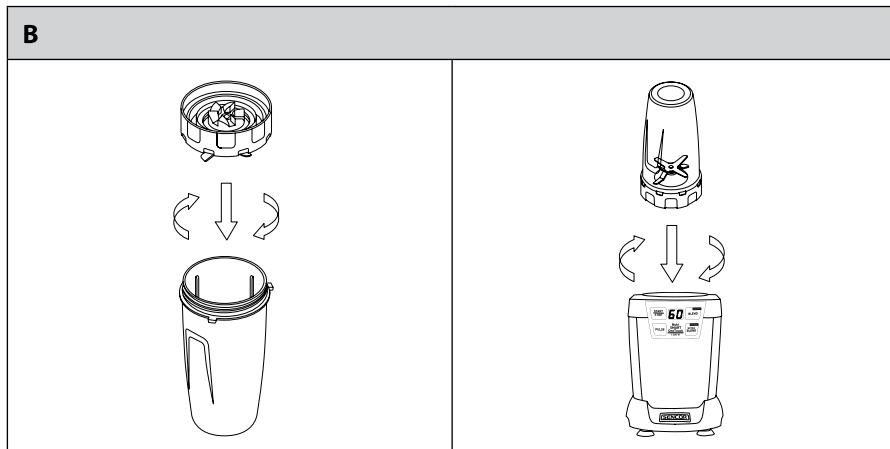
- 1.1 Поверните чашу блендера А③ или А④ горловиной вверх.
- 1.2 Проверьте, что уплотнение ножевого механизма А⑤ находится на своём месте. Приложите ножевое устройство А⑤ к горловине чаши А③ или А④ так, чтобы ножи были направлены внутрь и накрутите его по часовой стрелке на горловину чаши А③ или А④.



Примечание:

Помещайте продукты в чашу А③ или А④ до того, как прикрепите к ней ножевое устройство А⑤. При заполнении чаши А③ или А④ не превышайте метку MAX.

- 1.3 Собранный таким образом чашу поверните ножевым устройством А⑤ вниз и вставьте в блок двигателя А⑥ таким образом, чтобы расположенные по контуру чаши язычки вошли в соответствующие отверстия блока двигателя А⑥.



1.4 Разборку выполняйте в обратной последовательности.

2. Сборка бутылки

Для закрытия бутылки A③ или A④ можно использовать крышку A① или A②. Крышку A① или A② всегда надёжно зажмите для предотвращения утечки содержимого из бутылки. В случае использования крышки A① обратите внимание на то, чтобы при ношении был хорошо закрыт носик для питья и содержимое бутылки не разливалось.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

- 1.1 Убедитесь, что блок двигателя A⑥ отсоединен от розетки эл. сети.
- 1.2 Положите продукты, которые вы хотите измельчить, в чашу блендера A③ либо A④. Максимальный объем продуктов, который можно положить в чашу A③ и A④ обозначен отметкой MAX. Не загружайте в чашу A③ и A④ слишком много продуктов.



Предупреждение:

Охладите горячие жидкости и продукты до температуры не выше 45 °C перед их помещением в чашу миксера A③ или A④ и перед измельчением.



Примечание:

Некоторые жидкости во время взбивания увеличиваются в объеме.

- 1.3 Соберите чашу блендера согласно инструкции в разделе «Сборка и разборка электроприбора». Собранный чашу блендера поверните ножевым устройством A⑤ вниз и вставьте в блок двигателя A⑥ таким образом, чтобы расположенные по контуру чаши язычки вошли в соответствующие отверстия блока двигателя A⑥.
- 1.4 Блок двигателя A⑥ подключите к розетке эл. сети. Для включения миксера поверните собранную чашу блендера в направлении по часовой стрелке и далее нажмите главный выключатель в положение 1 и установите выбранную Вами программу. Блендер оборудован предохранением, которое не позволит его включить если конструкция чаши блендера неправильно закреплена на блоке двигателя A⑥.

Пищевой экстрактор-блендер

SNB 6600BK / SNB 6601RD

RU



Предупреждение:

Максимальное время работы прибора – 1 минута. Не включайте прибор на время больше указанного. Затем дайте ему остыть 3 минуты. При обработке сухих ингредиентов не оставляйте прибор включенным более 30 секунд.

- 1.5 Если продукты приклеиваются к ножевому механизму A⑤ или к стенкам чаши блендера A③ или A④, то выключите блендер кнопкой STOP или поворотом чаши блендера A③ или A④ против часовой стрелки и отключите блок двигателя A⑥ от розетки эл. сети. Убедитесь, что ножевой механизм A⑤ перестал вращаться. Снимите чашу с блока двигателя A⑥ и поверните ее ножевым устройством A⑤ вверх. Отверните ножевое устройство A⑤. Пластиковым шпателем вычистите ножевое устройство A⑤ и стены чаши A③ либо A④. Соберите чашу и вставьте её обратно в блок двигателя A⑥. Подключите сетевой кабель к розетке эл. сети, поверните чашу блендера по часовой стрелке, установите главный выключатель в положение 1, установите выбранную Вами программу и продолжайте измельчение.
- 1.6 По окончании измельчения нажмите кнопку STOP, установите главный выключатель в положение 0 и поверните чашу блендера против часовой стрелки. Отсоедините сетевой кабель от розетки. Убедитесь в том, что ножевая установка A⑤ перестала вращаться и снимите чашу блендера с блока двигателя A⑥.
- 1.7 Поверните чашу блендера A③ или A④ ножевым устройством A⑤ вверх. Снимите ножевое устройство A⑤ и по необходимости закройте чашу блендера A③ или A④ крышкой A① или A② либо перелите ее содержимое в другую подходящую емкость.
- 1.8 Очистите все использованные съемные части по указаниям в разделе «Чистка и техническое обслуживание».

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ОБРАБОТКЕ ИНГРЕДИЕНТОВ

- Твердые продукты, напр. фрукты и овощи, предварительно разрежьте на небольшие кусочки примерно по 2–3 см и только потом их измельчайте.

Продукты	Рекомендуемое время измельчения
Фрукты и овощи, нарезанные на мелкие кусочки	30 с
Смузи и коктейли	40 с
Сальса	30 с
Супы	30 с
Детское питание, гарнир	40 с



Примечание:

Вышеуказанное время измельчения продуктов приведено только ориентировочно. Настоящее время измельчения зависит от размера продуктов, их количества и желаемой консистенции на выходе.

РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Проблема	Возможное решение
Блендер не включается.	<p>Блок двигателя A⑥ не подключен к источнику эл. питания. Подключите его к розетке эл. сети.</p> <p>Комплект чаши блендера неправильно вставлен в блок двигателя A⑥. При установке чаши A③ или A④ в блок двигателя A⑥ обратите внимание на то, чтобы язычки по контуру чаши вошли в соответствующие отверстия в блоке двигателя A⑥. Для включения миксера поверните собранную чашу блендера по часовой стрелке и далее нажмите главный выключатель в положение 1 и установите выбранную Вами программу.</p>
Отсутствует герметичность комплекта чаши	<p>Проверьте, что уплотнение ножевого механизма A⑤ находится на своём месте. Ножевой механизм A⑤ насадите на чашу блендера A③ или A④ и правильно заверните по часовой стрелке.</p>
Ингредиенты размешиваются неравномерно	<p>Одновременно обрабатывается слишком много продуктов. Обрабатывайте продукты меньшими порциями, повторно включайте миксер через короткие промежутки времени.</p>
Ингредиенты размешиваются слишком мелко.	<p>Блендер включен слишком долго. Для достижения оптимальных результатов размешивайте продукты кратковременно и повторно.</p>
Неудовлетворительный результат размешивания.	<p>Обрабатывайте продукты меньшими порциями, повторно включайте миксер через короткие промежутки времени. Замороженные продукты измельчайте с интервалом 2–5 секунд.</p>
Не получается измельчить кубики льда.	<p>Кубики льда необходимо измельчать сразу же после изъятия из морозильника. В ином случае они начинают таять, слипаются и их невозможно измельчить. Перед вкладыванием кубиков льда в чашу A③ или A④ убедитесь, что она абсолютно сухая. Кубики льда измельчайте кратковременно и с повторением.</p>

ОЧИСТКА И УХОД

- Перед чисткой убедитесь, что прибор выключен и отсоединен от эл. розетки. Убедитесь, что вращающиеся части остановились и снимите чашу блендера с блока двигателя A⑥.
- Снимите с чаши A③ или A④ ножевое устройство A⑤ и тщательно вымойте отдельные части тёплой водой с применением нейтрального кухонного моющего средства. Затем сполосните их под чистой проточной водой и насухо вытрите мягким полотенцем либо оставьте свободно высохнуть. Если вы применяли крышку A① или A② – вычистите ее аналогичным способом. Съёмные части также можно мыть в верхней корзине посудомоечной машины. Для тщательной очистки ножевого устройства A⑤ можно использовать мягкую нейлоновую щетку.

Пищевой экстрактор-блендер

SNB 6600BK / SNB 6601RD

RU



Предупреждение:

При промывке и чистке ножевого механизма A⑤ соблюдайте повышенную осторожность и предотвратите травмирование. Лезвия ножевого устройства A⑤ очень острые.

Ножевой механизм A⑤ оборудован уплотнением для обеспечения герметичности чаши блендера во время измельчения. Если Вы мыли ножевой механизм A⑤ в посудомоечной машине, возможно смещение уплотнения из-за воздействия тепла. После мойки ножевого устройства A⑤ всегда проверьте, что уплотнение находится на своём месте.

Некоторые продукты могут окрасить чашу блендера A③ или A④. Это не влияет на функционирование блендера.

- Рекомендуем всегда вымыть принадлежности сразу после применения чтобы предотвратить засыхание продуктов. Засохшие продукты удаляются сложнее. Для удаления засохших продуктов можно включить блендер с чашей A③ или A④, заполненной тёплой водой приблизительно на $\frac{3}{4}$ объёма. Если продукты не удалятся – повторите эту операцию.
- Для чистки внешней поверхности блока двигателя A⑥ используйте ткань, пропитанную слабым раствором моющего средства. После применения моющего средства протрите поверхность влажным полотенцем, затем вытрите насухо.
- Никогда не погружайте блок двигателя A⑥ или его сетевой кабель в воду или другие жидкости. Не используйте для чистки разбавители, растворители или абразивные чистящие средства. Это может испортить лакокрасочное покрытие прибора.

ХРАНЕНИЕ

- Если прибор не будет использоваться, то храните его в чистом, сухом и недоступном для детей месте. Ножевое устройство A⑤ рекомендуем хранить в позиции, когда оно закреплено на чаше A③ или A④ для предотвращения травмирования ножами.



Предупреждение:



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Диапазон номинального напряжения	220–240 В
Номинальная частота.....	50/60 Гц
Номинальная потр. мощность	1 000–1 200 Вт
Класс защиты (от поражения электрическим током)	II
Уровень шума	95 дБ(А)

Декларируемый уровень шума данного прибора составляет 95 дБ(А), что соответствует уровню акустической мощности А по сравнению с эталонной акустической мощностью 1 пВт.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в текст и технические характеристики.

УКАЗАНИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Использованный упаковочный материал поместите в место сбора коммунальных отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ

Этот символ на изделии или сопроводительной документации означает, что используемые электрические и электронные изделия не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей обработки, утилизации и переработки сдайте эти продукты в установленные пункты сбора отходов. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза и других европейских странах вы можете вернуть свои изделия местному продавцу в случае приобретения эквивалентного нового изделия.

Правильная утилизация данного продукта поможет сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могут возникнуть в результате неправильной утилизации отходов. Для более подробной информации, пожалуйста, обратитесь в местные органы власти или в ближайший пункт сбора вторсырья.

Неправильная утилизация этих отходов может, в соответствии с национальными правилами, повлечь за собой штраф.

Для субъектов предпринимательской деятельности в странах Европейского Союза

Если вы собираетесь утилизировать электрическое и электронное оборудование, запросите необходимую информацию у своего дилера или поставщика.

Утилизация в других странах за пределами Европейского Союза

Действие этого символа распространяется на Европейский Союз. Если вы собираетесь утилизировать данный продукт, запросите необходимую информацию о надлежащем способе утилизации у местных властей или у своего дилера.



Этот продукт соответствует всем основным требованиям директив ЕС, которые к нему относятся.